

2019年度 後期公開講座

講座名	同時通訳講座(中級)	
講師名	城間 仙子(沖縄キリスト教学院大学英語コミュニケーション学科)	
受講対象	一般・学生	
受講定員	20名	
講師紹介 (プロフィール)	<p>沖縄キリスト教学院大学教授。本学の授業「同時通訳Ⅰ」「同時通訳Ⅱ」「通訳とプレゼンテーション」「同時通訳実践演習」担当。 「通訳される側」と「通訳を必要とする側」の双方にとって最良の通訳を目指すための教育は、本学のピースメーカー育成の理念を具現化するものである、という信念を持ち教育活動を実践中。</p>	
講座内容	<p>同通の訓練は楽しい！をモットーに、専門のラボ室を活用し、同時通訳の基本的な訓練を行います。自らのフィードバックを重ねながら、効果的な同時通訳ができることを目指します。あわせて、効果的な逐次通訳についても指導します。 本学の同時通訳夏期集中講座で使用した教材を中心に、政治・経済・社会的な内容を扱う予定です。 気負わず、楽しみながら英語・日本語の運用能力アップを目指しましょう！</p>	
回	講 座 計 画	日 程
1	各回とも、シャドーイングやクイックレスポンス、サイト・トランスレーション、メモ取りなどの基本的訓練を行いながら、効果的な同時通訳、逐次通訳を目指します。	11月5日(火) 18:30～20:00
2		11月12日(火) 18:30～20:00
3		11月19日(火) 18:30～20:00
4		11月26日(火) 18:30～20:00
5		12月3日(火) 18:30～20:00
6		12月10日(火) 18:30～20:00
7		12月17日(火) 18:30～20:00
8		1月7日(火) 18:30～20:00
9		1月14日(火) 18:30～20:00
10		1月21日(火) 18:30～20:00
<p>○ 備 考(受講生が準備するもの等やその他、注意事項があればご記入ください) 筆記用具、ノートまたはメモ帳、USBメモリ</p>		